



GUEST PASS KIENS / CHIENES



SÜDTIROL GUEST PASS

Umweltfreundlich und entspannt den Urlaub genießen - mit dem **GUEST PASS KIENS** sind Sie im Natur- und Wanderparadies Pustertal auch ohne Auto mobil und nutzen sämtliche öffentlichen Verkehrsmittel in ganz Südtirol kostenlos (Linienbusse, Regionalzüge, Landesseilbahnen, **außer** Drei Zinnen Auronzohütte, Fischleintal, Pragsertal und Nightliner)!

Der **GUEST PASS KIENS** steht allen Feriengästen jener Beherbergungsbetriebe zu, die Mitglied im Tourismusverein Kiens sind und ist während des gesamten Aufenthalts gültig.

Genießen Sie außerdem noch eine Reihe zusätzlicher Inklusiv-Leistungen und Ermäßigungen bei Veranstaltungen und Erlebnissen.

ACHTUNG!

Der **GUEST PASS KIENS** muss im Bus bzw. vor jeder Zugfahrt an der Bahnstation entwertet werden.

Infos bezüglich Transport von Haustieren, Gepäck, Kinderwagen, Rad und sonstiges:

www.suedtirolmobil.info/de/dienste

ALTO ADIGE GUEST PASS

Godersi la vacanza rispettando l'ambiente e in total relax - con il **GUEST PASS CHIENES** potete muoverVi senza automobile nel paradiso naturale ed escursionistico della Val Pusteria e in tutto L'Alto Adige gratuitamente (bus, treni regionali, funivie della Provincia, **eccetto** Tre Cime Rifugio Auronzo, Val Fiscalina, Valle di Braies e Nightliner)!

Il **GUEST PASS CHIENES** è a disposizione degli ospiti che sono alloggiati presso gli esercizi associati all'Associazione Turistica Chienes ed è valido per tutto il soggiorno.

GodeteVi una gamma di vantaggi e sconti aggiuntivi inclusivi su eventi ed esperienze.

ATTENZIONE!

Il **GUEST PASS CHIENES** dev'essere obliterato a bordo dell'autobus o prima di ogni viaggio in treno presso la stazione ferroviaria.

Informazioni riguardanti trasporto animali, bagagli, passeggini, bici e altro:

www.suedtirolmobil.info/it/servizi

SOUTH TYROL GUEST PASS

Enjoy your holiday in an environmentally-friendly and relaxed fashion - with the **GUEST PASS KIENS/CHIENES** you can move around in the natural and hikers' paradise of the Pustertal valley even without your car and use all forms of public transport (buses, regional trains, public ascending facilities, **except** Three Peaks Auronzo mountain hut, Fischleintal/Val Fiscalina, Prager Tal valley and Nightliner) throughout Südtirol/South Tyrol for free!

The **GUEST PASS KIENS/CHIENES** is available for every guest, if the booked accommodation is member of the Tourist-Association Kiens/Chienes and is valid throughout your stay.

Enjoy a range of additional inclusive benefits and discounts on events and experiences.

ATTENTION!

The **GUEST PASS KIENS/CHIENES** must be scanned at the validation machine on the bus or before any train ride at the railway station.

Information's about transportation of animals, luggage, bikes and other things:

www.suedtirolmobil.info/en/services

INKLUSIVLEISTUNGEN

Sommer

- Eine Berg- und Talfahrt pro Tag mit den Aufstiegsanlagen Kronplatz 2000 oder Ried (außer in der Hochsaison)
- Landesseilbahnen: Kohlern, Vöran, Mölten, Mendel, Ritten und Rittner Trambahn

ERMÄSSIGUNGEN

Sommer

- Teilnahme am Wochenprogramm der Dolomitenregion Kronplatz
- Mineralienmuseum St. Johann
- Papin Sport GmbH - Radverleih
- Owl Park San Vigilio Dolomites in St. Vigil
- 10 % Tandemflüge Kronfly
- 10 % Tandemflights Kronplatz
- 10 % Klettergarten Kronaction in Issing
- 10 % Skyscraper am Kronplatz auf Einzelpreise

INKUSIVLEISTUNGEN

Winter

- Skibus Kiens und Hofern
- Landesseilbahnen: Kohlern, Mendel, Ritten und Rittner Trambahn

ERMÄSSIGUNGEN

Winter

- Teilnahme am Wochenprogramm der Dolomitenregion Kronplatz
- 10 % Tandemflüge Kronfly
- 10 % Tandemflights Kronplatz
- 10 % Ski Express Pfalzen

SERVIZI INCLUSI

Estate

- Una salita e discesa al giorno con gli impianti di risalita Plan de Corones 2000 o Ried (esclusa l'alta stagione)
- Funivie: Del Colle, Verano, Meltina, Renon, Mendola e trenino del Renon

SERVIZI RIDOTTI

Estate

- Partecipazione al ricco programma settimanale della Regione Dolomitica Plan de Corones
- Museo mineralogico San Giovanni
- Papin Sport srl - noleggio bici
- Owl Park San Vigilio Dolomites a San Vigilio
- 10 % voli in biposto Kronfly
- 10 % voli con Tandemflights Kronplatz
- 10 % Kronaction Fun Park a Issengo
- 10 % "Skyscraper" sul Plan de Corones sui prezzi singoli

SERVIZI INCLUSI

Inverno

- Ski-Bus Chienes e Corti
- Funivie: Del Colle, Renon, Mendola e trenino del Renon

SERVIZI RIDOTTI

Inverno

- Partecipazione al ricco programma settimanale della Regione Dolomitica Plan de Corones
- 10 % Volo in biposto Kronfly
- 10 % voli con Tandemflights Kronplatz
- 10 % Ski Express Falzes

ACTIVITIES INCLUSIVE

Summer

- One uphill and downhill ride per day with the Kronplatz 2000 or Ried lifts (except in high season)
- Cableways: Kohlern/Del Colle, Vöran/Verano, Mölten/Meltina, Ritten/Renon, Mendel/Mendola and small train of Ritten/Renon

REDUCTIONS

Summer

- Participate in the exciting weekly programme of the Dolomites Region Kronplatz
- Mineral Museum St. Johann/San Giovanni
- Papin Sport Ltd - bike rental
- Owl Park San Vigilio Dolomites in St. Vigil/San Vigilio
- 10 % Tandemflights Kronfly
- 10 % Tandemflights Kronplatz
- 10 % Kronaction Fun Park in Issing/Issengo
- 10 % Skyscraper on Kronplatz on single prices

ACTIVITIES INCLUSIVE

Winter

- Ski-Bus Kiens/Chienes and Hofern
- Cableways: Kohlern/Del Colle, Ritten/Renon, Mendel/Mendola and small train of Ritten/Renon

REDUCTIONS

Winter

- Participate in the exciting weekly programme of the Dolomites Region Kronplatz
- 10 % Tandemflights Kronfly
- 10 % Tandemflights Kronplatz
- 10 % Ski-Express Pfalzen/Falzes

